



Mitteilungsblatt

Landkreis Würzburg

Kist

Herausgeber: Gemeinde Kist, Verantwortlich: 1. Bürgermeister Volker Faulhaber
Gestaltung, Anzeigenannahme, Druck: Leo's Copy Shop und Buchbindearbeiten
Redaktionsschluss, 15. Oktober 2020. info@leos-copy-shop.de, www.leos-copy-shop.de

www.gemeinde-kist.de
10

Spurensuche
KIST
Entdeckungstour der Ortsgeschichte
www.gemeinde-kist.de

Spurensuche in Kist - Gemeinde lädt zur gemeinsamen Entdeckungstour am 18. Oktober 2020 ein

Weitere Infos zum neuen kulturellen Angebot auf Seite 9



RUF:BUS
Dein Anschluss unter dieser Nummer
Tel. 0800 811 8811

Ihre Verbindung zwischen Geroldshausen, Kist, Kirchheim, Kleinsinderfeld und Reichenberg!

— APG
Der Landkreis Bus

KU

RUF:BUS ab 01.10.2020

Details und Fahrpläne auf Seite 11



Spielplatz Winterleiten – Wiedereröffnung Anfang Oktober

Erfahren Sie mehr auf Seite 9



Einführung der Gelben Tonne im Landkreis Würzburg

Lesen Sie mehr auf den Seiten 8 und 20



Öffnungszeiten Rathaus:
Montag bis Freitag 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr
oder nach telefonischer Vereinbarung

Das Mitteilungsblatt erscheint monatlich kostenlos für Sie!

Verwaltung: 09306/90 62-0
Bürgermeister: 09306/90 62-11
Sperrnotruf: 116 116
Feuerwehr: 112
Polizei: 110
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: 116 117

Oktober 2020

Wiedereröffnung SB-Filiale in Kist Mitte November

Sehr geehrte Damen und Herren,

nach der Sprengung unseres Geldausgabeautomaten möchten wir Sie wie versprochen über die weitere Entwicklung informieren. Wir freuen uns, dass wir für Sie den SB-Standort Kist Mitte November wieder eröffnen. Bis dahin können Sie wie gewohnt alle Geldausgabeautomaten unseres Geschäftsstellennetzes nutzen. Ihre Serviceleistungen können Sie weiterhin entweder telefonisch unter 0931 4065-0 oder in Höchberg, Uettingen sowie Helmstadt erledigen. Hier finden Sie kompetente Ansprechpartner für Ihre Fragen und Wünsche rund um Ihre Finanzen. Nach unserem Umbau stehen wir Ihnen in Kist für Beratungen wieder persönlich zur Verfügung. Bitte vereinbaren Sie hierfür einen Termin unter 0931 4065-0.

Ihre
Raiffeisenbank Höchberg eG

**Morgen
kann kommen.**

Wir machen den Weg frei.

Raiffeisenbank
Höchberg eG



Folgende Filialen stehen Ihnen für Serviceleistungen zur Verfügung:

HÖCHBERG

Montag:	08:30 - 12:00 Uhr	14:00 - 15:30 Uhr
Dienstag:	08:30 - 12:00 Uhr	14:00 - 15:30 Uhr
Mittwoch:	08:30 - 12:00 Uhr	Termine nach Vereinbarung
Donnerstag:	08:30 - 12:00 Uhr	14:00 - 17:00 Uhr
Freitag:	08:30 - 12:00 Uhr	14:00 - 16:30 Uhr

UETTINGEN

Montag:	08:30 - 12:00 Uhr	Termine nach Vereinbarung
Dienstag:	Termine nach Vereinbarung	14:00 - 16:30 Uhr
Mittwoch:	08:30 - 12:00 Uhr	Termine nach Vereinbarung
Donnerstag:	Termine nach Vereinbarung	14:00 - 17:00 Uhr
Freitag:	08:30 - 12:00 Uhr	Termine nach Vereinbarung

HELMSTADT

Montag:	Termine nach Vereinbarung	14:00 - 16:30 Uhr
Dienstag:	08:30 - 12:00 Uhr	Termine nach Vereinbarung
Mittwoch:	Termine nach Vereinbarung	Termine nach Vereinbarung
Donnerstag:	08:30 - 12:00 Uhr	Termine nach Vereinbarung
Freitag:	Termine nach Vereinbarung	Termine nach Vereinbarung

**Nutzen Sie
alternativ unser
KundenServiceCenter
unter 0931 4065-0.**

**Wir sind montags bis
freitags von 8:00 bis
18:00 Uhr für Sie da!**



Nachtdienst der Apotheken

Donnerstag	01.10.2020	3	Samstag	17.10.2020	1
Freitag	02.10.2020	4	Sonntag	18.10.2020	2
Samstag	03.10.2020	5	Montag	19.10.2020	3
Sonntag	04.10.2020	6	Dienstag	20.10.2020	4
Montag	05.10.2020	7	Mittwoch	21.10.2020	5
Dienstag	06.10.2020	8	Donnerstag	22.10.2020	6
Mittwoch	07.10.2020	9	Freitag	23.10.2020	7
Donnerstag	08.10.2020	1	Samstag	24.10.2020	8
Freitag	09.10.2020	2	Sonntag	25.10.2020	9
Samstag	10.10.2020	3	Montag	26.10.2020	1
Sonntag	11.10.2020	4	Dienstag	27.10.2020	2
Montag	12.10.2020	5	Mittwoch	28.10.2020	3
Dienstag	13.10.2020	6	Donnerstag	29.10.2020	4
Mittwoch	14.10.2020	7	Freitag	30.10.2020	5
Donnerstag	15.10.2020	8	Samstag	31.10.2020	6
Freitag	16.10.2020	9	Sonntag	01.11.2020	7

Aufstellungsbeschluss „Ortseingang Nord“ und Veränderungssperre

Im Rahmen des Integrierten nachhaltigen städtebaulichen Entwicklungskonzeptes (INSEK) wurde die Gestaltung der Ortseinfahrten als attraktives Entree für die Gemeinde Kist angeregt. Insbesondere im Bereich des nördlichen Ortseingangs, von Würzburg bzw. der Autobahn kommend, besteht Potential die Attraktivität zu stärken und die Außenwirkung der Gemeinde zu verbessern.

Für den Bereich westlich der Staatsstraße 578 mit dem Gelände der Fa. Baustoff Scheder, der Tankstelle, Maxl-Bäck, dem Gasthaus „Zum Hirschen“ sowie weiteren unbebauten Grundstücken liegt kein Bebauungsplan vor, sodass sich die Zulässigkeit von Bauvorhaben und die Nutzung der Grundstücke nach dem weit zu fassenden § 34 BauGB richtet.

Das Gebiet östlich der Staatsstraße ist mit dem Bebauungsplan „Am Kalten Loch“ aus dem Jahr 1967 überplant; im Laufe der Jahre haben sich dort ungünstige bauliche Konstellationen und Grundstücksnutzungen ergeben, die eine Planungsanpassung erforderlich und sinnvoll erscheinen lassen.

Zur Steuerung der städtebaulichen Entwicklung und um Handlungsinstrumente auch für die privaten Flächen zu erhalten wurde in Abstimmung mit dem Büro Haines-Leger und dem Landratsamt Würzburg die Aufstellung eines Bebauungsplans angeregt. In dem Bebauungsplan können die gemeindlichen Belange und Planungsziele entsprechend berücksichtigt werden.

Der Gemeinderat hat in der Septembersitzung als ersten Schritt den Aufstellungsbeschluss gefasst. Hier wurde der räumliche Umgriff des Plangebiets festgelegt.

Weiterhin hat der Gemeinderat eine Veränderungssperre für das o.g. Gebiet nach § 14 Baugesetzbuch als Satzung beschlossen um den in Aufstellung befindlichen Bebauungsplan gegen Veränderungen zu sichern, die der Planung widersprechen.

Bebauungsplan „Vorderer Höchberg II“ des Marktes Reichenberg: Erneute Beteiligung der Träger öffentlicher Belange und Nachbargemeinden

Der Markt Reichenberg bzw. das beauftragte Planungsbüro Auktor Ingenieur GmbH hat die Gemeinde Kist nach den gesetzlichen Vorgaben über den aktuellen Sachstand für die Aufstellung des Bebauungsplans „Vorderer Höchberg II“ informiert und Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Der Markt Reichenberg beabsichtigt am südwestlichen Ortsrand die Ausweisung von ca. 50 neuen Bauplätzen für vornehmlich Wohnbebauung.

Der Gemeinderat hat sich bereits in den Sitzungen im August 2018 und September 2019 mit den Planungen befasst und jeweils beschlossen keine Einwendungen vorzubringen. Durch die geänderten Punkte haben sich keine Auswirkungen für die Gemeinde Kist ergeben, sodass der Gemeinderat beschlossen hat, weiterhin keine Einwendungen gegen die Planung vorzubringen. Der Aufgabenbereich bzw. öffentliche Belange der Gemeinde Kist werden aufgrund der Entfernung und der räumlichen Trennung durch den Guttenberger Forst nicht berührt.

1	Marien-Apotheke, Reichenberg, Würzburger Str. 5-7	Tel. 0931/661030
2	Florian-Geyer-Apotheke, Giebelstadt, Marktplatz 11	Tel. 09334/99917
2	St. Martin-Apotheke, Helmstadt, Würzburger Str. 3	Tel. 09369/980280
3	Schloss-Apotheke, Würzburg- Rottenbauer, Würzburger Str. 3	Tel. 0931/662617
4	Rathaus-Apotheke, Uettingen, Würzburger Str. 6	Tel. 09369/2755
4	Tauber-Apotheke, Röttingen, Hauptstr. 31	Tel. 09338/981824
5	Riemenschneider-Apotheke, Eisingen, Hauptstr. 19	Tel. 09306/1224
6	Bavaria-Apotheke, Höchberg, Hauptstraße 34	Tel. 0931/48444
7	Apotheke am Rosengarten, Kist, Am Rosengarten 22	Tel. 09306/3125
8	Brunnen-Apotheke, Waldbü- telbrunn, August-Bebel-Str. 55-59	Tel. 0931/3043020
8	Sankt Michaels-Apotheke, Kirchheim, Würzburger Str. 2	Tel. 09366/6933
9	Apotheke Kleinrinderfeld, Kleinrinderfeld, Jahnstr. 1	Tel. 09366/9801103

Täglicher Wechsel um 08.00 Uhr früh und endet am nächsten Tag um dieselbe Zeit. Für die Richtigkeit übernimmt die Gemeindeverwaltung keine Gewähr!

Wichtiger Hinweis für alle Leser

In dieser Ausgabe sind Inhalte, vor allem Termine, unverbindlich und ohne Gewähr. Aufgrund des dynamischen Verlaufs des Coronavirus kann die Aktualität der Angaben bis zum Erscheinen nicht gewährleistet werden. Bitte wenden Sie sich bei Unklarheiten an die Veranstalter, Vereine oder die Gemeinde Kist.

Vielen Dank!

Für Rathausbesuche, bitte weiterhin Termine vereinbaren

Aufgrund steigender Corona-Infektionszahlen in Deutschland muss die Gemeinde Kist an den Terminvergaben festhalten. Bitte rufen Sie im Rathaus direkt beim gewünschten Verwaltungsmitarbeiter an und vereinbaren einen Termin. Gerne können Sie Ihrem Ansprechpartner auch eine E-Mail schreiben. Auf der Rückseite des Mitteilungsblattes finden Sie alle wichtigen Kontaktdaten. Bitte bringen Sie zu Ihrem Termin eine Mund-Nasen-Schutzbedeckung mit.

Vielen Dank.

Die Seniorenbeauftragte der Gemeinde Kist informiert

Sehr geehrte Seniorinnen und Senioren,

in der konstituierenden Sitzung des neugewählten Gemeinderates habe ich mich als Seniorenbeauftragte zur Verfügung gestellt. Einige von Ihnen haben mich bereits bei Geburtstagsbesuchen kennengelernt, bei welchen ich unseren Bürgermeister unterstütze.

Bei einem ersten überörtlichen Informationstreffen der Seniorenbeauftragten des Landkreises haben wir Aktuelles aus der Seniorenarbeit erfahren. Jedoch sind uns allen im Moment, bedingt durch Corona, weitgehend die Hände gebunden etwas davon umzusetzen.

Als kleine Maßnahme werde ich die bereits in der Presse und im Mitteilungsblatt angepriesene „Info-Post für Senioren“ regelmäßig beschaffen und im Rathaus auslegen. Sie können sie jedoch auch gerne bei mir direkt unter meiner Telefonnummer 09306 / 8258 anfordern. Ich werde sie Ihnen dann umgehend vorbeibringen.

Weiterhin liegt im Rathaus das Genussbuch aus, in welchem Gaststätten in der Stadt und im Landkreis Würzburg an verschiedenen Tagen als Mittagstisch ein Hauptgericht mit Suppe oder Nachtisch für Senioren zum Preis von 9,90 € anbieten. In diesem Zusammenhang weise ich darauf hin, dass auch unser Gasthaus „Zum Hirschen“ (Eck) diese Seniorengerichte anbietet. Nutzen Sie dieses Angebot.

Bedanken möchte ich mich bei dem bereits bestehenden Seniorenkreis für die gute und effektive Arbeit mit unseren Senioren.

Ich wünsche Ihnen allen, dass wir diese Pandemie gesund überstehen und freue mich darauf, mit Ihnen anschließend gut zusammen zu arbeiten.

Für Wünsche und Anregungen Ihrerseits stehe ich gerne zur Verfügung.

Ihre Seniorenbeauftragte

Gaby Scheder, Gemeinderätin der SPD

Nächste Gemeinderatssitzung



**05. Oktober 2020
Montag**

Beginn: 19:00 Uhr

Otto-Seubert-Halle

(bitte Örtlichkeit beachten - Schutzmaßnahme)

Bekunden Sie Ihr Interesse an der Arbeit des Gemeinderates und der Verwaltung.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Verwaltungsgemeinschaft Kist



Die VGem. Kist (Mitgliedsgemeinden Altertheim und Kist, ca. 4.600 Einwohner), Landkreis Würzburg, sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt

in **Vollzeit oder Teilzeit und unbefristet** einen

Sachbearbeiter (m/w/d) für die Hauptverwaltung

Ihr Aufgabengebiet umfasst schwerpunktmäßig:

- Abwicklung von Verkehrsangelegenheiten
- Verwaltung der gemeindlichen Versicherungen
- Betreuung der Vereine & Verbände, Jugend & Kultur
- Sitzungsdienst
- Poststelle
- allgemeine Verwaltungstätigkeiten
- Anpassungen des Aufgabenumfanges nach persönlicher Neigung und betrieblichem Bedarf möglich

Wir erwarten:

- Ausbildung als Verwaltungsfachangestellter (m/w/d) bzw. Beamter (m/w/d) der zweiten Qualifikationsebene oder vergleichbare Qualifikation
- selbstsicheres und freundliches Auftreten
- eigenverantwortliches und selbständiges Arbeiten
- Teamfähigkeit, Motivation, Flexibilität und Einsatzbereitschaft
- gute EDV-Kenntnisse (insbes. Office-Produkte)
- praktische Erfahrung im Bereich der Kommunalverwaltung ist wünschenswert

Wir bieten Ihnen:

- eine unbefristete, anspruchsvolle, interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit
- Vergütung nach TVÖD/BayBesG entsprechend den persönlichen und tarifl./gesetzl. Voraussetzungen mit den Sozialleistungen des öffentlichen Dienstes
- flexible gleitende Arbeitszeit (39 Stunden/Woche)

Ihre aussagekräftige schriftliche Bewerbung (auch gerne per E-Mail) richten Sie **bis spätestens zum 12.10.2020** an die VGem. Kist, Am Rathaus 1, 97270 Kist, E-Mail: info@vgem-kist.bayern.de.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Geschäftsstellenleiter Herr Sengl unter der Tel.-Nr. 09306/9062-20 zur Verfügung.

Die Datenschutzhinweise für das Bewerbungsverfahren finden Sie auf der Homepage der Gemeinde Kist www.gemeinde-kist.de

Fortsetzung S. 3

Erneuerung der beiden Schwenkrührwerke im Regenüberlaufbecken

Regenüberlaufbecken haben die Aufgabe Abwasser/Regen nach einem Regenereignis zu speichern. Dieses ungereinigte Abwasser wird nach dem Regen langsam dosiert der Kläranlage zur mechanischen und biologischen Behandlung zugeführt. Nach Starkregenereignissen kann dieser Prozess einige Tage dauern. Mit dem Regenwasser kommt auch viel Schmutzfracht, insbesondere dann, wenn es mehrere Wochen nicht geregnet hat. Damit diese Schmutzfracht nicht verhärtet benötigt das Regenüberlaufbecken Rührwerke.

Die 1994 in Kist verbauten Rührwerke sind technisch verbraucht und am Ende ihrer Nutzungszeit angelangt. Ein Austausch ist dringend erforderlich.

Begleitet durch das Ingenieurbüro Arz hat die Firma UFT, die auch die Drosselanlage des Regenüberlaufbeckens, einschließlich Verfahrens- und Steuerungstechnik erneuert hat, ein Angebot erstellt. Da die Steuerungstechnik der neuen Schwenkrührwerke sehr gut auf die erneuerte Anlage aufgeschaltet werden kann, hat der Gemeinderat, auch aus Gewährleistungsgründen, in der Septembersitzung der Anschaffung der beiden neuen Schwenkrührwerke zugestimmt.

Erneuerung der Heizungsumwälzpumpen in den gemeindlichen Liegenschaften

Das Bayerische Staatsministerium für Wirtschaft, Landesentwicklung und Energie hat die Gemeinden über das neu aufgelegte Programm des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie mit dem Titel „Förderung der Heizungsoptimierung durch hocheffiziente Pumpen und hydraulischen Abgleich“ informiert. Der Austausch alter Heizungsumwälzpumpen und der hydraulische Abgleich der Heizungsanlage wird bis zum 31.12.2020 mit einem Zuschuss von 30% gefördert.

Die Prüfung aller gemeindlicher Heizungsanlagen hat ergeben, dass ein Austausch der Pumpen in der Schule, der Otto-Seubert-Halle, der Tennishalle und im Rathaus aus wirtschaftlicher Sicht empfohlen werden kann. Der Gemeinderat hat dementsprechend beschlossen die Heizungsumwälzpumpen und den hydraulischen Abgleich in den genannten Liegenschaften vornehmen zu lassen. Zusätzlich sollen Heizkörperventile im Rathaus erneuert werden.

Die Verwaltung wurde beauftragt im Rahmen des o.g. Förderprogramms den in Aussicht gestellten Zuschuss in Höhe von 30% zu beantragen und nach Eingang der Förderzusage den Auftrag an den wirtschaftlichsten Anbieter zu vergeben.

In diesem Zusammenhang dürfen wir nochmals darauf hinweisen, dass die Förderung auch von Privatpersonen in Anspruch genommen werden kann. Weitere Informationen finden Sie auf des Bundesamtes unter www.bafa.de.

Beschaffung einer elektronischen Schließanlage für die Otto-Seubert-Halle

Nachdem das Rathaus, die Kläranlage sowie das Regenüberlaufbecken auf elektronische Schließzylinder umgerüstet wurden, hat nun der Gemeinderat in seiner letzten

Sitzung beschlossen, dass als nächste gemeindliche Liegenschaft die Otto-Seubert-Halle in das im Dezember letzten Jahres angeschaffte digitale Schließsystem eingebunden wird.

Eine entsprechende Vorabinformation ging schon an die Nutzer bzw. Vereine.

Angebot Glasfaserinfrastrukturausbau durch die „Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH“

Die Firma „Deutsche Glasfaser Wholesale GmbH“ bietet derzeit u.a. allen Gemeinden im Landkreis Würzburg, den kostenlosen Ausbau der Glasfaserinfrastruktur in der Variante „Fibre to the Home (FttH)“, bestehend aus Glasfaserleitungen oder Leerrohrsystemen, an.

Die Verlegung der Leitungen bzw. Leerrohre erfolgt dabei im sog. Trenchingverfahren. Beim Trenching wird ein Schlitz in eine Straßendecke, einen Asphaltgeh- oder -radweg oder nicht befestigte Fläche gesägt oder gefräst, in den erdverlegten Mikrorohre eingelegt werden und der dann unmittelbar danach mit einer Füllmasse verschlossen wird.

Erkundigungen bei anderen Gemeinden, die sich bereits mit der o.g. Firma und dem angebotenen Verlegeverfahren beschäftigt oder dieses beauftragt haben, zeigen unterschiedliche Erfahrungen.

Insbesondere ist die Verlegung in einer vergleichsweise geringen Tiefe anfällig für spätere Schäden an der Oberfläche und führt zu Problemen bei der Neuverlegung oder Sanierung der bestehenden Versorgungsleitungen.

Die Gemeinde Kist ist durch den vor 3-4 Jahren durchgeführten Breitbandausbau nach dem aktuellen Stand ausreichend versorgt. Allen Haushalten stehen Anschlüsse mit einer Bandbreite von mindestens 30 Mbit zur Verfügung. Die Baugebiete „Flussäcker 1“ und „Lange Läng“ sind bereits mit Glasfaser erschlossen, in der Ringstraße wurde die Infrastruktur hierfür gelegt.

Nach Abstimmung mit dem für die Gemeinde in diesem Bereich tätigen Fachbüro Corwese, das auch den „Masterplan“ für den zukünftigen Breitbandausbau erstellt hat, wird ein schrittweises Vorgehen im Rahmen anstehender Straßensanierungs- oder Neubaumaßnahmen und unter Inanspruchnahme der bestehenden Fördermöglichkeiten des Bundes oder des Landes vorgeschlagen.

Der Gemeinderat hat sich in der Septembersitzung mit dem Angebot der „Wholesale GmbH“ befasst und beschlossen das Angebot abzulehnen. Der Glasfaserausbau soll, wie vorgeschlagen, anhand des vorliegenden „Masterplans“ im Rahmen der öffentlichen Fördermöglichkeiten schrittweise und zielführend im Zuge anstehender Straßensanierungs- oder Neubaumaßnahmen erfolgen.

Kreisentwicklung - Gründung einer kommunalen Wohnungsbaugesellschaft

Seitens der beim Landratsamt Würzburg angesiedelten Stelle für Kreisentwicklung wurde die Möglichkeit und das Interesse an der Gründung einer (inter-)kommunalen Wohnungsbaugesellschaft erörtert und geprüft.

Die Ergebnisse wurden den Bürgermeisterinnen und Bürgermeistern im Rahmen der Veranstaltung „Wohnraum Region Würzburg“ vorgestellt und vereinbart,

Melchior

NATURSTEINHANDEL

NATURSTEINE FÜR HAUS UND GARTEN

- DIREKTIMPORT VOM HERSTELLER
- BODEN UND WANDBELÄGE
- FENSTERBÄNKE
- TREPPEN

Nikolaj Melchior
Industriestraße 1
97249 Eisingen

Tel. +49 9306 – 98 52 81

Fax: +49 9306 – 98 52 84

Mobil: +49 174 – 97 38 441

info@melchior-natursteinhandel.de

www.melchior-natursteinhandel.de



NATURSTEIN

► nachhaltig ► exklusiv ► bezahlbar



ALLRADSCHMITT

seit 1967

Ihr Suzuki Vertragspartner für den Großraum Würzburg

Suzuki Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort

199,- €

mtl. leasen¹

GENAU MEINS.



Sonnleite 8

Tel.: 09306 98455 0

info@allrad-schmitt.com

97270 Kist

Fax.: 09306 98455 40

www.allrad-schmitt.com

Kraftstoffverbrauch Suzuki Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort: innerorts 5,2 l/100 km, außerorts 4,2 l/100 km, kombinierter Testzyklus 4,6 l/100 km; CO₂-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 104 g/km (VO EG 715/2007). Diese Werte wurden auf Basis des neuen Prüfverfahrens „WLTP“ ermittelt. Weitere Informationen unter: <https://auto.suzuki.de/service-info/wtp>. Abbildung zeigt Sonderausstattung. Aktionszeitraum nur bis 31.10.2020. Nicht mit anderen Suzuki Aktionen kombinierbar. Leasingbeispiel für einen Vitara 1.4 BOOSTERJET HYBRID Comfort auf Basis des Endpreises in Höhe von 24.223,- EUR. Leasing-Sonderzahlung: 0,00 Euro; Nettodarlehensbetrag: 20.011,24 Euro; Sollzinssatz (gebunden) p.a.: 2,49%; effektiver Jahreszins: 2,52%; Laufzeit: 48 Monate; jährliche Fahrleistung: 10.000 km; 48 monatliche Leasingraten à 199,- Euro; Gesamtbetrag 21.602,94 Euro; Bonität vorausgesetzt. Vermittlung erfolgt alleine für die Creditplus Bank AG, Augustenstraße 7, 70178 Stuttgart.



- ≠ Sanitär
- ≠ Heizung
- ≠ Bauspenglerei
- ≠ Solartechnik
- ≠ Kernbohrung
- ≠ Abfluss-Reinigung
- ≠ Kundendienst

Goethestraße 16
97270 Kist

E-Mail: dieter-strassner@t-online.de

Internet: www.dieter-strassner.de

Tel.: 0 93 06 - 9 85 57-20 · Fax: 0 93 06 - 9 85 57-21 · Mobil: 01 71 - 3 31 67 18

Wir suchen **ab sofort eine Telefonistin (w/m/d)**
Auf Minijobbasis oder Vollzeit in Kleinrinderfeld
Telefonverkauf aus bestehendem Kundenstamm
zwecks Vertrieb von Verbrauchsmaterialien

Wir freuen uns auf Ihren Anruf:

Foodware Factory GmbH

Tel.: 09366-9812040

info@foodware-factory.de

KOMPETENTER SERVICE FÜR FIAT, FIAT PROFESSIONAL, ALFA ROMEO UND JEEP



Nur 10 Minuten
von Würzburg!

BEI UNS FINDEN SIE EINE GROSSE
AUSWAHL AN ATTRAKTIVEN GEBRAUCHT-
UND JAHRESWAGEN.

UNSER SERVICE FÜR SIE:

- Jahres- und Gebrauchtwagen
- Leasing und Finanzierung
- HU- und AU-Abnahme
- Service-Arbeiten zu attraktiven Preisen – auch für Fremdfabrikate
- zeitwertgerechte Reparaturen
- geprüfte Teile
- maßgeschneidertes Zubehör

- Prüfung von Flüssiggasanlagen an Wohnmobilen
- Service an Fiat Wohnmobilen und Garantiarbeiten
- SB-Waschanlage
- TOTAL-Tankstelle
- Reifendienst und Achsvermessung
- Reifen-Einlagerung
- Klimatechnik

Autohaus
Neumann OHG



Autohaus Neumann OHG · TOTAL Tankstelle

An der B19 · 97234 Albertshausen

Telefon: 0 93 34 - 3 55 · Telefax: 0 93 34 - 17 04

info@neumann-automobile.com · www.neumann-automobile.com

Weitere Informationen zu unserem Unternehmen finden Sie unter www.neumann-automobile.com

WOHNER KÜBLER

IMMOBILIEN

Neubau-Projektentwicklung
und Immobilien-Marketing seit 1993

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?



Dann sprechen Sie
mit dem Testsieger!

Wir suchen Abrissgebäude,
Grundstücke, Eigentumswohnungen,
Ein- und Mehrfamilienhäuser.

Telefon: 0931 99174050 | Telefax: 0931 99174059

E-Mail: info@wohner-kuebler.de

www.wohner-kuebler.de

Fortsetzung S. 5

dass diese ihre Gemeinderäte über das Treffen und die Thematik informieren.

Herr Bürgermeister Faulhaber hat im öffentlichen Teil der Septembersitzung die Mitglieder des Gemeinderats mit den relevanten Informationen versorgt und die Frage hierzu beantwortet.

Mangels Interesse bzw. Notwendigkeit sind nach dem aktuellen Stand keine weiteren Planungen und Aktivitäten in diesem Bereich vorgehen.

Änderung des Zinssatzes für die Verzinsung des Anlagekapitals

Die Gemeinde Kist verrechnet bei der Verzinsung ihres Anlagekapitals seit 2016 den Zinssatz von 3,8 % pro Jahr. Aufgrund des seitdem weiteren rückläufigen Zinsverfalls wird bei den Wertpapieren **über alle Laufzeiten** im Durchschnitt der letzten 20 Jahre mittlerweile nur noch ein Zinssatz von 2,6 % pro Jahr ermittelt.

Daher beschloss der Gemeinderat, den Zinssatz ab 01.01.2020 anzupassen und auf 2,6 % Zinsen pro Jahr abzusenken.

Die niedrigere Verzinsung wirkt sich auch bei der Kostenkalkulation in der Wasser- und Abwassergebühren zu Gunsten des Gebührenzahlers aus und wurde bereits bei den Neukalkulationen der Gebühren berücksichtigt.

Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Gemeinde Kist

Der Gemeinderat beschloss die Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Wasserabgabensatzung der Gemeinde Kist (Wasserabgabensatzung BGS-WAS).

Trotz der bereits oben beschriebenen Kostenentlastung durch die Verminderung des kalkulatorischen Zinssatzes für die Verzinsung des Anlagekapitals auf 2,6% wurden in den letzten Jahren wieder hohen Summen in die Wasserversorgung investiert, so dass die daraus resultierenden gestiegenen Kosten die nunmehr notwendige Gebührenerhöhung unvermeidlich machten. Auch wurde jetzt die Erhöhung des Wasserpreises des Fernwasserzweckverbandes zum 01.01.2019 in Höhe von 0,15 € pro Kubik in die Neuberechnung einbezogen.

Die Wasserverbrauchsgebühr, die laut Änderungssatzung zur Wasserabgabensatzung seit 01.10.2016 pro Kubikmeter 2,45 € (netto, zuzüglich gesetzlicher Umsatzsteuer) beträgt, wurde um **0,03 € auf 2,48 € (netto, zuzügl. gesetzl. Umsatzsteuer)** erhöht.

Damit die Erhöhung der Wassergebühren nicht wie von der Verwaltung berechnet um insgesamt 0,13 €, sondern nur um 0,03 € erhöht werden musste, wurden die Grundgebühren für die Hauswasserzähler erhöht. So wird die Grundgebühr für die normalen Hauswasserzähler bis 4 cbm/h von 6,00 € auf 15,00 € pro Jahr angehoben, für die Zähler bis 10 cbm/h von 12,00 € auf 25,00 € und für die Zähler über 10 cbm/h von 24,00 € auf 40,00 €.

Die notwendigen Anpassungen der Gebührensatzung werden zum 01.10.2020 (= Beginn des Abrechnungsjahres) in Kraft treten.

Auf Vorschlag des Landratsamtes Würzburg wurde jetzt

auch der Abrechnungszeitraum satzungsmäßig vom 01. Oktober bis zum 30. September des Folgejahres festgelegt. Dies war bisher durch Gemeinderatsbeschluss festgelegt worden.

Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Kist

Der Gemeinderat beschloss die Satzung zur Änderung der Beitrags- und Gebührensatzung zur Entwässerungssatzung der Gemeinde Kist (Entwässerungssatzung BGS-EWS).

Trotz der auch hier stattgefundenen Kostenentlastung durch die Verminderung des kalkulatorischen Zinssatzes auf 2,6 % für die Verzinsung des Anlagekapitals wurden auch in den letzten Jahren wieder hohen Summen in die Entwässerungseinrichtung investiert, so dass die daraus resultierenden gestiegenen Kosten die nunmehr notwendige Gebührenerhöhung unvermeidlich machten.

Die Entwässerungsgebühr, die laut Änderungssatzung zur Entwässerungssatzung seit 01.10.2016 pro Kubikmeter 3,39 € beträgt, wurde um **0,15 € auf 3,54 €** erhöht.

Die notwendige Anpassung der Gebührensatzung wird zum 01.10.2020 (= Beginn des Abrechnungsjahres) in Kraft treten.

Auf Vorschlag des Landratsamtes Würzburg wurde jetzt auch der Abrechnungszeitraum satzungsmäßig vom 01. Oktober bis zum 30. September des Folgejahres festgelegt. Dies war bisher durch Gemeinderatsbeschluss festgelegt worden.

Antrag der Kath. Kirchenstiftung Kist auf Übernahme des Defizites 2019 für den Kindergarten St. Bartholomäus

Die kath. Kirchenstiftung Kist hat einen Antrag auf Übernahme des Defizites aus dem Haushaltsjahr 2019 für den Kindergarten Kist gestellt. Bei der Prüfung der Unterlagen ergaben sich Fragen und Punkte, die vorab zu klären sind. Aus diesem Grund wird zeitnah ein Termin mit den zuständigen Vertretern des Trägers sowie der Verwaltung anberaumt.

Nach diesem Termin wird der Antrag dem Gemeinderat nochmals vorgelegt.

Jahresrechnung 2019

In der Gemeinderatssitzung am 07.09.2020 verlas der Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses, 2. Bürgermeister Martin Ertl, die Ergebnisse der Jahresrechnung 2019.

Die Jahresrechnung schloss mit einem Gesamtvolumen von 7.524.064 €, davon waren dem Verwaltungshaushalt 5,2 Mio. € und dem Vermögenshaushalt 2,3 Mio. € zugeordnet.

Die Zuführung vom Verwaltungs- an den Vermögenshaushalt (= "Plus") betrug 1.125.134 €. Die Allgemeine Rücklage konnte noch um 863.909 € erhöht werden auf nun insgesamt 4.749.575 €.

Es wurden keine neuen Kredite aufgenommen.

Der Schuldenstand betrug 88.429 €; bei 2.619 Einwohnern sind dies 33,76 € Schulden pro Einwohner.

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

Reinigung der Straßeneinläufe

In der Zeit vom 30.09.2020 bis 02.10.2020 werden in der Gemeinde Kist von der Firma Hauer Kanalservice die Sinkkästen (Straßeneinläufe) im Gemeindegebiet gereinigt.

Die regelmäßige Reinigung der Straßeneinläufe von Laub und Schmutz ist erforderlich, um die Funktion der Entwässerungseinrichtungen der Straße sicherzustellen.

Schadstoffe	Auswirkung
Speisereste und Küchenabfälle	Verstopfung der Rohrleitungen und Anlocken von Ungeziefer im Haus und der Kanalisation
Zigarettenkippen, Asche und Katzenstreu	Verschlechterung der Reinigungsleistung der Kläranlage
Brat- und Frittier-Fett	Ablagerung nach Erkalten und Verstopfung der Rohrleitungen im Haus und der Kanalisation
Farben, Lacke, Beitz- und Holzschutzmittel, Verdünner, Öle	Vergiftung des Abwasser und Abtöten der Reinigungsbakterien in der Kläranlage
Wäschestücke und Damenbinden	Verstopfung der Rohrleitung und Betriebsstörung im Haus sowie in der Kanalisation und Kläranlage

Wo diese Stoffe zu entsorgen sind, können Sie der Broschüre oder der Homepage (www.team-orange.de) des team orange entnehmen.

F u n d b ü r o

Die nachfolgenden Fundsachen sind im Fundamt eingegangen und können im Fundbüro (Zimmer 15) nach vorheriger telefonischer Abprache abgeholt werden:

- eine Drohne
- eine Brille
- ein Fernglas
- ein Fotoapparat
- ein Hörgerät
- ein Schlüssel in Schlüsselmappe

Kontakt Frau Lösel Tel: 9306/9062-23 e-Mail: d.loesel@vgm-kist.bayern.de



Freiwillige
Feuerwehr Kist



Mi 07.10.2020 Monatstreff
Fr 23.10.2020 Gesamtübung

Homepage: www.feuerwehr-kist.de

Marco's Montageservice

www.marcos-montageservice.de

Email: info@marcos-montageservice.de

Unser Service: - Fenster- und Haustürmontagen nach neusten Stand der Technik
- Wir beraten Sie, messen aus, planen und montieren...alles aus einer Hand
- Entsorgung der alten Bauelemente
- Markisen und Sonnenschutzsysteme (Raffstores, Windscreens...etc.)

Ihr Fenster und Haustüren Spezialist aus Kist

Unsere Partner:

- Pax.....Fenster und Haustüren
- Somfy.....Motorsysteme für Rollläden
- Roma.....Rollläden, Raffstores
- Reflexa.....Markisen, Insektenschutz

Marco Stößer, Spessartstraße 4, 97270 Kist, Tel. 0931-29198965, Mobil. 0176-20629115

Die Anwohner werden gebeten, ihre Fahrzeuge in dem o.g. Zeitraum möglichst nicht direkt über einem Straßeneinlauf abzustellen, damit diese für die Firma erreichbar sind.

In diesem Zusammenhang dürfen wir aus gegebenem Anlass nochmals auf die folgenden Schadstoffe hinweisen, die nicht in die Toilette, den Abfluss oder die Straßeneinläufe gehören und die möglichen Auswirkungen des Einbringens dieser Stoffe auf unser Abwassersystem darstellen.

Die Gelbe Tonne wird eingeführt

Die Verteilung der Gelben Tonnen im Landkreis Würzburg hat bereits begonnen und soll bis Ende 2020 abgeschlossen sein. Die Gelbe Tonne ersetzt den Gelben Sack – sie ist robuster und umweltfreundlicher. Sowohl für die Verteilung als auch für alle folgenden Entleerungen der Behälter entstehen keine zusätzlichen Kosten. Diese sind bereits über die Verkaufspreise der Produkte abgedeckt. Jedes Grundstück wird mit einem 240- oder 1.100 Liter-Behälter ausgestattet. Bei objektiv vorhandenem Mehrbedarf können - ebenfalls kostenfrei - weitere Behälter angefordert werden. Die Tonnen können ab sofort zur Leerung bereitgestellt werden. Sie sollen - wie alle anderen Mülltonnen - am jeweiligen Abfuhrtag ab sechs Uhr mit dem Griff zur Straße platziert werden. Solange Sie noch nicht im Besitz eines Behälters sind, können Sie die Gelben Säcke weiterhin verwenden. Ab 2021 erfolgt die Leerung im vierwöchigen Rhythmus.

Weitere Informationen erhalten Sie über das team orange unter 0931 6156 4030 und www.team-orange.info. Ergänzend werden alle Haushalte im Landkreis per Flyer über die wesentlichen Neuerungen informiert.

Für alle Anliegen rund um Bereitstellung, Behältermanagement und Leerung der Gelben Tonnen steht die Knettenbrech + Gurdulic Franken GmbH & Co. KG (Am Gries 1, 97348 Rödelsee, Tel. 09321 939411, abfuhr-kt@knettenbrech-gurdulic.de) gerne zur Verfügung.

Physiker gibt Nachhilfe
in Mathe und Physik.

Tel.: 0931 / 45 32 60 94

Wiedereröffnung Spielplatz Winterleiten

Hallo liebe Kinder und Eltern!

Die lange Zeit des Wartens ist nun vorbei – Anfang Oktober wird der neu gestaltete Spielplatz am Winterleiten eröffnet.

Dieses Bauvorhaben wurde im Integrierten städtebaulichen Entwicklungskonzept (kurz ISEK) mit der Priorität „hoch“ für die Bedeutung der Ortsentwicklung eingestuft und als vorgezogene Maßnahme im Bund-Länder-Programm „Soziale Stadt“ durchgeführt und gefördert.

Durch ein Wegesystem, Aufenthaltsbereiche, altersgerechte Spielgeräte sowie eine Terrassierung des Geländes wurde der Spielplatz attraktiver und altersübergreifend gestaltet.

Damit sind auch die Wünsche und Anregungen seitens der Eltern und Kinder im Rahmen der Bürgerbeteiligung berücksichtigt worden.

An dieser Stelle ein herzliches Dankeschön vom Bürgermeister und Gemeinderat für die Geduld und das Verständnis der Anwohner.

Coronabedingt fällt eine offizielle Eröffnungsfeier leider aus. Vorgesehen ist allerdings zusammen mit dem Kindergarten und der Schule die „Übergabe“ mehrmals und in kleinen Gruppen durchzuführen. Zudem bittet die Gemeinde alle Kinder ihr Lieblingsspielgerät zu malen und bis 15.10. im Rathaus einzureichen. Die Bilder werden im Foyer des Rathauses ausgestellt und eine Jury prämiert im Anschluss alle „Kunstwerke“ mit kleinen Preisen.

HERZLICH WILLKOMMEN IN KIST

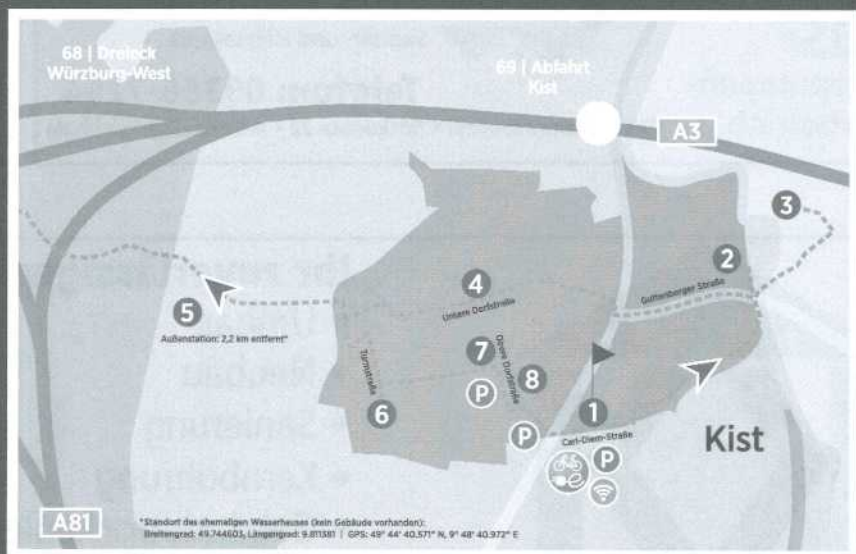
Wir laden Sie ein, sich auf eine SPURENSUCHE in Kist zu begeben. Erfahren Sie an acht Stationen spannende und zum Teil unerwartete Details zur Kister Dorfgeschichte.

Entdecken Sie Zeitzeugen und vergessene Schätze auf dieser Tour - zu Fuß oder mit dem Rad - und lernen Sie die höchstgelegene Gemeinde im Landkreis Würzburg näher kennen.

- 1 Start
- 2 Margarethensee
- 3 Hügelgräber
- 4 Milliardenfund
- 5 Ehemaliges Wasserhaus
- 6 Wasserturm
- 7 Dorfplatz / Kirche
- 8 Alte Schmiede

Länge: 3,5 km (Ortsrunde) | 8 km (inkl. Außenstation 5)

VIEL SPASS BEIM ERKUNDEN!



Karte & Bild: Allianz Waldsassengau

Bericht: Julia Gerstberger

Spurensuche
KIST

Entdeckungstour der Ortsgeschichte
www.gemeinde-kist.de



Finanziert mit Mitteln des Freistaates Bayern, der Bundesrepublik Deutschland sowie der Allianz Waldsassengau im Würzburger Westen e. V. und unterstützt durch das Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken.



Eine Entdeckungstour durch die Ortsgeschichte lädt zum Erkunden ein

Auf „Spurensuche“ können sich ab Oktober Bürger und Gäste der Gemeinde Kist begeben. Eine Ortstour lädt zum Entdecken von Kister historischen Besonderheiten ein. Startpunkt ist die Otto-Seubert-Halle, wo nun auch eine E-Bike-Ladestation angebracht ist.

Acht Informationstafeln vermitteln interessantes Wissen zur höchstgelegenen Gemeinde des Landkreises Würzburg, wie Informationen zum Wasserturm, der Kirche, der alten Schmiede und einem „Milliardenfund“.

Die Ladesäule und die Informationstafeln der Ortstour wird von der Allianz Waldsassengau sowie dem Amt für Ländliche Entwicklung Unterfranken als Kleinprojekt der Gemeinde Kist im Rahmen des „Regionalbudgets“ finanziell bezuschusst.

Zur offiziellen Einweihung der schön gestalteten Ortsrunde lädt Bürgermeister und Gemeinderat alle Bürgerinnen und Bürger zu einem gemeinsamen Spaziergang am Sonntag, den 18.10.2020 um 14:00 Uhr ein.

Treff- und Startpunkt ist an der Übersichtstafel vor der Otto-Seubert-Halle, Carl-Diem-Straße 2.

Weitere Informationen unter: www.gemeinde-kist.de/Freizeit&Kultur

Haushaltshilfe in Eisingen gesucht!

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige Haushaltshilfe und Gassigeher(-in) für Mo - Do bei freier Zeiteinteilung tagsüber für 1,5 Std für 2 Personenhaushalt mit liebem Mischlingshund in Eisingen. (Anmeldung als Minijob vorgesehen)

Tel. 0151-14374958

Reinigungshilfe für 2 Pers. Haushalt in Eisingen gesucht.

2 x monatlich 2 Std. oder bei Bedarf mehr nach Absprache.

Faire Bezahlung.

Tel. 09306-2889 od.0176-76146600

LEBT IHRE HEIZUNG IN SAUS UND BRAUS?

Ihre alte Heizung verpulvert Energie und Geld. Eine moderne Gas-Brennwertheizung spart beides!

Wir beraten Sie gerne:

Ihr
Öl-Solar-Pellets-Gas-
Wärmepumpen-
Meisterbetrieb

**Gas geben. Geld sparen.
Modernisieren. Jetzt!**

steinhäuser
Sanitär- und Heiztechnik

Telefon: 09366-7264

97271 Kleinrinderfeld • Röckertstr. 22 • steinhaeuser-gmbh.de



SAG UNS DEINE MEINUNG

Zum ÖPNV im Landkreis Würzburg!

Du bist zwischen 14 und 18 Jahre alt und nicht nur auf dem Weg zur Schule mit den öffentlichen Verkehrsmitteln unterwegs?



Dann mach mit bei unserer ÖPNV-Jugendbefragung!

Nutze einfach den QR-Code und leg direkt mit dem Fragebogen los.

INFOS UNTER WWW.APG-INFO.DE
BEFRAGUNG LÄUFT BIS 04.10.2020



Keller & Kiesel
Bauunternehmung

Ihr zuverlässiger Partner für:

- Umbau
- Neubau
- Sanierung
- Kernbohrung
- Gebäudetrockenlegung
- Maurer/Beton- und Natursteinarbeiten

Industriestraße 10 Tel: 09306-1232
97249 Eisingen Fax: 09306-2484

www.keller-kiesel.de
Mail: info@keller-kiesel.de



Ganzheitlich glücklich

...leben mit traditionellen
& modernen Methoden

- Yoga (Einzel und in Gruppen)
- Ayurveda Massagen
- Ernährungsberatung
- Gesundheits- und Life Coaching

Informiere dich gerne kostenlos bei uns!

Kevin & Dana, Kirchheimer Str. 42,
97271 Kleinrinderfeld

Tel: 09366/9801077 • www.ananda-life.de



info@weber-martin.de
www.weber-martin.de
Tel.: 0931 / 7840947



MARTIN WEBER HAUSTECHNIK

Elektro- & Sanitär Meisterbetrieb

Lebensqualität rund ums Haus

Merowingerstraße 4 | 97297 Waldbüttelbrunn



Ihr Partner für:

**ökologische Heizsysteme | Solar | Photovoltaik
Bäder- und Sanitärinstallation | Elektroinstallation**



Ausgebildete Elektriker mit Berufserfahrung gesucht!



Neue ÖPNV-Verbindung zwischen Reichenberg, Kist, Geroldshausen, Kleinrinderfeld und Kirchheim ab 1. Oktober 2020

Der RUF:BUS (Linie 497) der APG bringt Bürgerinnen und Bürger vormittags in umliegende Ortschaften, so dass eine Querverbindung zwischen den Gemeinden Reichenberg, Kist, Geroldshausen, Kleinrinderfeld und Kirchheim geschaffen wird. Damit ergänzt der RUF:BUS den bestehenden Linienverkehr als Teil des öffentlichen Nahverkehrs. Er fährt nach einem festen Fahrplan, allerdings nur, wenn er zuvor kostenlos angefordert wurde. Den Fahrplan der Linie 497 finden Sie online unter www.vvm-info.de und www.gemeinde-kist.de.

WIE FUNKTIONIERT DAS?

1. Bis spätestens 60 Minuten vor der gewünschten Abfahrtszeit unter 0800 811 8811 bei der Taxizentrale Hennermann den RUF:BUS kostenlos anfordern. Bitte teilen Sie bei Ihrer Bestellung mit, wie viele Fahrgäste befördert werden sollen und falls Sie einen Kinderwagen mit dabei haben.
2. An Ihrer Haltestelle auf den RUF:BUS warten.
3. Einsteigen und losfahren.

... UND WAS KOSTET ES?

Sie benötigen lediglich eine VVM-Fahrkarte für Ihre gewünschte Strecke. Sollten Sie keine Fahrkarte besitzen, können Sie im RUF:BUS selbst ein Ticket für die RUF:BUS-Fahrt kaufen. Das Ticket kostet für einen Erwachsenen 1,70 Euro (nicht wie bisher angekündigt 1,- €) und für Kinder (6 – 14 Jahre) 0,85 Euro pro Fahrt.

Informationsflyer und Fahrpläne zum Mitnehmen erhalten Sie an örtlichen Auslagestellen sowie im Rathaus Kist.

Bericht: APG, angepasst und ergänzt durch Gemeinde Kist

Ein herzliches Dankeschön

anlässlich meines

70. Geburtstag,

möchte ich allen sagen,

die mir an diesem Tag viel Freude bereitet haben.

Danke an meine Familie,

Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn,

die mich mit vielen Geschenken

und Glückwünschen erfreuten.

Besonderer Dank

den Bürgermeistern Volker Faulhaber

und Martin Ertl,

der Freiwilligen Feuerwehr,

dem Musikverein Kist-Altertheim,

dem TIC Kist,

dem SPD-ÖV Kist,

der CSU Kist,

sowie dem VdK Ortsverband Kist-Altertheim.

Kist, im August 2020

Erhard Spiegel

497 RUF:BUS Kirchheim - Geroldshausen - Kleinrinderfeld - Kist - Reichenberg

	Montag bis Freitag			
Gaubüttelbrunn, Bürgerheim	9:30	10:30	11:30	12:30
Kirchheim, Norma	9:32	10:32	11:32	12:32
- , Kleinrinderfelder Str.	9:33	10:33	11:33	12:33
Moos, Zum Abstrain	9:36	10:36	11:36	12:36
- , Lindenstraße	9:37	10:37	11:37	12:37
Geroldshausen, Schule	9:40	10:40	11:40	12:40
- , Abzw. Bahnhof	9:41	10:41	11:41	12:41
Kleinrinderfeld, Frankenstraße	9:45	10:45	11:45	12:45
- , Altes Rathaus	9:46	10:46	11:46	12:46
- , Am Wengert	9:47	10:47	11:47	12:47
- , Limbachshof	9:49	10:49	11:49	12:49
Kist, Carl-Diem-Straße	9:52	10:52	11:52	12:52
- , Bauweg/B27	9:53	10:53	11:53	12:53
Reichenberg, Forsth. Guttenberg	9:56	10:56	11:56	12:56
- , Höchberghang	9:59	10:59	11:59	12:59
- , Dorflinde	10:00	11:00	12:00	13:00

497 RUF:BUS Reichenberg - Kist - Kleinrinderfeld - Geroldshausen - Kirchheim

	Montag bis Freitag			
Reichenberg, Dorflinde	10:00	11:00	12:00	13:00
- , Bahnhofpunkt	10:02	11:02	12:02	13:02
- , Höchberghang	10:03	11:03	12:03	13:03
- , Forsth. Guttenberg	10:06	11:06	12:06	13:06
Kist, Bauweg/B27	10:09	11:09	12:09	13:09
- , Carl-Diem-Straße	10:10	11:10	12:10	13:10
Kleinrinderfeld, Limbachshof	10:13	11:13	12:13	13:13
- , Am Wengert	10:15	11:15	12:15	13:15
- , Altes Rathaus	10:16	11:16	12:16	13:16
- , Frankenstraße	10:17	11:17	12:17	13:17
Geroldshausen, Schule	10:18	11:18	12:18	13:18
Moos, Lindenstraße	10:22	11:22	12:22	13:22
- , Zum Abstrain	10:23	11:23	12:23	13:23
Kirchheim, Kleinrinderfelder Str.	10:26	11:26	12:26	13:26
- , Norma	10:27	11:27	12:27	13:27
Gaubüttelbrunn, Bürgerheim	10:29	11:29	12:29	13:29

Vorankündigung Ferienbetreuung durch die AWO im Jahr 2021

Aufgrund der positiven Rückmeldungen der Eltern in den vergangenen Jahren, ist eine AWO-Ferienbetreuung auch im kommenden Jahr angedacht. Vorausgesetzt, die Corona-Entwicklung lässt dies zu.

Voraussichtlich findet die Betreuung jeweils eine Woche in den Oster- und eine Woche in den Pfingstferien statt. Die genauen Termine werden mit dem örtlichen Kindergarten abgestimmt.

Weitere Informationen zum Angebot sowie die Anmeldebögen sind demnächst im Rathaus Kist, auf der Gemeinde Homepage sowie in der Schule erhältlich. Details werden zeitnah veröffentlicht.



**Nicht vergessen –
Zeitumstellung
von Sommer- auf Winterzeit**



In der Nacht von Samstag auf Sonntag, den **25.10.2020**, werden die Uhren in Deutschland auf die Normalzeit umgestellt.

Sie werden um **3.00 Uhr** nachts eine Stunde zurückgestellt auf **2.00 Uhr**.

TESTSIEGER

Das Wirtschaftsmagazin Capital hat deutschlandweit die besten Immobilien-Makler ausgezeichnet.

Engel & Völkers Würzburg wurde dabei mit der Höchstnote von 5 Sternen ausgezeichnet und zählt zu den 196 Top-Maklern Deutschlands. Überdies ist Engel & Völkers Würzburg einer der wenigen Immobilienmakler in Würzburg, die überhaupt ausgezeichnet wurden.

Wir freuen uns sehr über diesen Erfolg und versprechen unseren Kunden noch weiter an unserer Dienstleistungsqualität zu arbeiten.

Fuderer Real Estate GmbH · Immobilienmakler
Lizenzpartner der Engel & Völkers Residential GmbH
Tel. +49-931-99 17 500 · Wuerzburg@engelvoelkers.com
www.engelvoelkers.com/wuerzburg



ENGEL & VÖLKERS

Capital

MAKLER-KOMPASS
HEFT 10/2019

Top-Makler Würzburg



Höchstnote für

Engel & Völkers Würzburg -
Fuderer Real Estate

IM TEST: 1.488 Makler GÜLTIG BIS: 11/20

JOSEF POPP NATURSTEINE

INSCHRIFT AUSGEWASCHEN?

STEIN NICHT STANDFEST?

FASSUNG ODER ABDECKUNG
ZU RICHTEN?

- Grabmale: Gestaltung, Grab-Abdeckung, Inschrift in Farbe & Gold, Restaurierung, Fassung, Standicherheit
- Räumung von Fassungen & Grabsteinen
- Reinigung aller Natursteine
- Sandsteinsanierung
- Fugensanierung
- Verkauf & Montage von Grab schmuck

Jetzt
unverbindlich
Angebot
anfragen

Josef Popp · Marktring 5 · 97232 Allersheim
Tel: 09336 979 577 · www.popp-natursteine.de

GARDINEN SONNENSCHUTZ BODENBELÄGE POLSTERARBEITEN

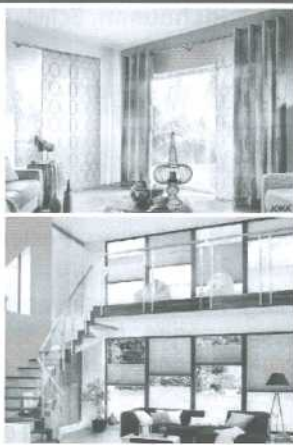
*Wir beraten Sie dort, wo es auch
Sinn macht: Direkt bei Ihnen Zuhause*

Lieferung und Montage zum Festpreis.
Ein Anruf genügt!

Die Telefonnummer für ein schöneres
Zuhause:

dürr herald **09369/700**
RAUM AUSSTÄTTERMEISTER

Friedenstraße 6 97259 Greußenheim www.duerr-gardinen.de



Fliesen & Design Jürgen Maier

staatl. geprüfter Bautechniker

Planung Beratung Verkauf Verlegung

Unsere Leistungen:

- Fliesenarbeiten ▪ Sanierungen ▪ Balkone
- Großformat Fliesen ▪ Naturstein

Fliesenlegerfachbetrieb · Lerchenweg 1 · 97270 Kist

Tel.: (09306) 984110 · Fax: (0321) 21314426
Mobil: (0171) 4789901 · mail@fdjm.de · www.fdjm.de



Haustechnik
guckenberger
GmbH

*Ihr zuverlässiger
Partner für:*

- Sanitäre Installation
- Heizung
- Lüftung
- Komplette Badsanierung



97204 Höchberg
Heidelberger Str. 17
Tel.: 0931/48932
www.guckenberger.de
mail@guckenberger.de

Fassadenerneuerung des alten Kindergartens

Der steinerne Christus am Kindergarten in Kist

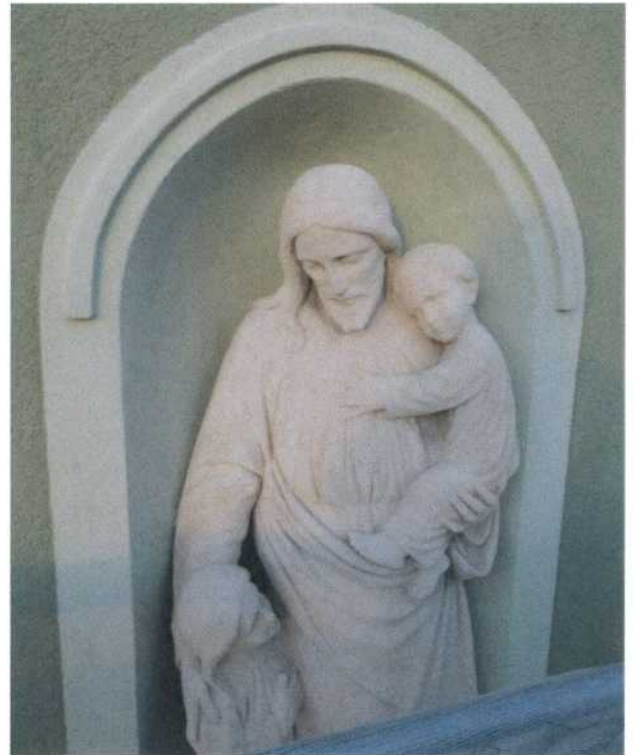
von Prälat Karl Rost

12.000 Goldmark vermachte die kinderlose Witwe Elisabeth Seubert in Ihrem Testament für die Errichtung eines Kindergartens in Kist. Das war 1908 eine großherzige Tat. Ihr Mann hatte 30 Jahre zuvor das große Holzkreuz gestiftet, das im Chor der Kister Kirche hängt. Das Geschenk der Stifterin wurde hier dankbar angenommen und - um den Willen der Stifterin umzusetzen – zunächst ein Rechtsträger ins Leben gerufen: Der Johanniszweigverein Kist.

Johanniszweigverein – was ist das? Der bayrische König Maximilian II. hat Mitte des 19. Jahrhunderts nicht nur für hochbegabte Abiturienten das Maximilianeum in München gegründet, sondern sich auch um noch nicht schulpflichtige Kinder in Städten und Gemeinden gesorgt. „Unter dem erlauchtesten Protektorat Ihrer Majestäten des Königs und der Königin“ hat er einen „Centralverein des Königreiches“ gegründet mit einer Mustersatzung: Den „Johannis-Verein“. Wenn eine Gemeinde einen Kindergarten errichten wollte, hat sie die Mustersatzung aus München übernommen und einen Johanniszweigverein gegründet, einen eigenständigen Rechtsträger für eine gemeindliche Einrichtung. So war das auch in Kist. Bemerkenswert ist, dass lt. Satzung immer der Pfarrer als 1. Vorsitzender und der Bürgermeister als 2. Vorsitzender sich zusammen eingespannt und das soziale Werk für Familien und Kinder in ihrer Gemeinde in die Tat umgesetzt haben. Nur so war es zu verwirklichen.

Kurz vor dem 1. Weltkrieg 1913/14 wurde durch den neu gegründeten Johanniszweigverein Kist ein geräumiger Kindergarten gebaut mit Wohnung für Ordensschwwestern. 26.000 Mark hat das damals gekostet. Für die Arbeit mit den Kindern und auch für die ambulante Pflege der Hauskranken in Kist wurden Franziskanerinnen aus Dillingen gewonnen. Als krönender Abschluss wurde in eine Nische der stattlichen Hausfassade eine Christusfigur mit Kindern gestellt, ein Symbol für die Arbeit im Kindergarten. Bildhauer Josef Metzger aus Würzburg hat für 160 Mark das schöne und wertvolle Kunstwerk aus französischem Kalkstein herausgemeißelt.

Das war vor 106 Jahren. Seither war der steinerne Christus an der westlichen Außenwand Wind und Wetter ausgesetzt, Pilze hatten sich in den Poren des Natursteines eingenistet, Flechten hatten besonders Haare und Gesichter entstellt, die Figur musste renoviert werden. Ausgeführt hat das Bildhauer Helmut Grimm aus Kleinrinderfeld. Die Verputzer- und Malerarbeiten an der Fassade erledigte die Firma Rügemer aus Eisingen, die auch die Nottreppe für Kinder gebaut hatte. Finanziert wurde das meistens mit den Spenden, die ich anlässlich meines 90. Geburtstages am 02. September 2019 statt Geschenken erbeten hatte.



Noch eine Frage: Warum hat König Maximilian II. den Trägervereinen der Kindergärten in Bayern den Namen des Apostels Johannes gegeben? Weil der den christlichen Urgemeinden ins Herz geschrieben hat: „**Gott ist Liebe, und wer in der Liebe bleibt, der bleibt in Gott und Gott bleibt in ihm**“ (1 Joh. 4,16b-17), ein Leitwort für alle Kindergärten.



Schützengilde St. Sebastian Kist 66

Königsschießen 2020

Wie immer findet auch in diesem Jahr unser traditionelles Königsschießen statt. Für jedes Schützenmitglied sollte es selbstverständlich sein, daran teilzunehmen. Schöne Preise winken! Die Vorstandschaft freut sich auf Euch, liebe Schützenschwestern und Schützenbrüder!



Schießtermine jeweils 19.00 bis 22.00 Uhr

Freitag, 09. Oktober 2020
Mittwoch, 14. Oktober 2020
Freitag, 16. Oktober 2020

Königsproklamation

Samstag, 24. Oktober 2020 ab 19.00 Uhr
Bitte kommt alle!

Donnerstag, 22.10.20

Ausflug zum Karpfenessen nach Krassolzheim

Karpfen oder Karpfenkringel
müssen vorbestellt werden!

Busfahrt 15,00 € pro Person
Abfahrt ab Kist 11.00 Uhr

(Mindestteilnehmerzahl von
45 Personen erforderlich)

Während der Busfahrt muss ein
Mund/Nasenschutz getragen werden.

Anmeldung bis 15.10.20 bei:

Lissi Schmidt 09306/1546,
Angelika Thoma 09307/988990,
Horst Röder 09306/8218 und
Waltraud Ries 09307/1688

Aktuelle Informationen oder Änderungen
erhalten Sie unter

www.vdk.de/ov-kist-altertheim

Die Vorstandschaft



Jetzt anmelden!
- wir starten wieder
natürlich mit Hygieneplan



MUSIKVEREIN KIST -ALTERTHEIM E.V.
Welcome to

NEUE MUSIKKURSE

Singen - Tanzen - Instrumente-Spielen -
Rhythmus

Kurse

Musikalische Früherziehung

(ab 3 Jahren)
Lehrkraft: M. Langhammer

Mittwoch 15:30 Uhr
Ganzjährig je 45 Min

Rhythmus - Percussion

(ab 3 Jahren)
Lehrkraft: M. Langhammer

Mittwoch 16:30 Uhr
Ganzjährig je 45 Min

natürlich bieten wir auch wieder
Blockflöten- und
Instrumentalunterricht an !!!

Info über Preise & Termine,
Anmeldung
auf
www.mvkistaltertheim.de



Bund
Naturschutz
in Bayern e.V.

Ortsgruppe Kist

Information über die Aktion am 17.09.2020

Zur

1. NACHT DER LICHTVERSCHMUTZUNG

Mit einer Informationsschrift im Kister Vereinskasten und einer nächtlichen Tour durch Kist wurden Beleuchtungen nach 23 Uhr unter die Lupe genommen. Am Tag der Lichtverschmutzung wies die Ortsgruppe Kist des Bund Naturschutz auf einige, nach Ihrer Meinung unnötigen Leuchten hin, und versuchte Institutionen und Gewerbetreibende zu sensibilisieren.

Aufgefallen sind auch einige Gärten und so möchten wir mit Hilfe dieses Artikels unsere Mitbürger auffordern zum Wohl und Schutz unseres Ökosystems diese Beleuchtung ab 21.00 Uhr auszuschalten.

Diese Aktion unterstützt die Umsetzung des Volksbegehren Artenvielfalt, das ja auch von der Kister Bevölkerung rege mitgetragen wurde.

Fragen beantwortet gerne Frau Raupp oder das Internet unter www.paten-der-nacht.de

firmenpräsentation

ANZEIGE



Steffen Kirchner bedankt sich bei Familie Gierse für die Zusammenarbeit.
FOTO: Lothar Hausstein

Beeindruckende Leistung, verbunden mit Liebe fürs Detail

Rosa und Klaus Gierse fühlen sich in ihrer Entscheidung mehr als bestätigt, das Gestaltende Handwerk – Meister-Team, den Zusammenschluss anerkannter Handwerksbetriebe mit dieser umfassenden und herausfordernden Renovierung des Erdgeschosses beauftragt zu haben. Es sollte sich nämlich zeigen, dass eine Fülle an Details zu beachten und aufeinander abzustimmen waren, um das Vorhaben erfolgreich abzuschließen. Rosa und Klaus Gierse sind sich einig: „Das Gestaltende Handwerk – Meister-Team war für uns der optimale Partner für diesen Auftrag. Das Preis-Leistungs-Verhältnis hat gepasst. Präzision, Sauberkeit bei der Ausführung und Termintreue haben uns überzeugt. Glücklicherweise mit solchen Handwerkern zusammenarbeiten kann“.

Steffen Kirchner, Geschäftsführer der Firma, nahm sich entsprechend im Vorfeld Zeit, um die Vorstellungen und Wünsche der Familie Gierse zu erkunden, entsprechend zu planen und das mit den beteiligten Handwerkern vor Ort zu besprechen. Erst dann wurde ein Angebot erstellt. Nach dieser intensiven Planungsphase von Januar bis September 2019, Angebotsübergabe und erfolgter Frei-

gabe begann die Renovierung. Diese wurde zügig in sieben Wochen zur vollsten Zufriedenheit von Familie Gierse durchgeführt.

Ihr Sohn hatte übrigens schon fünf Jahre zuvor das Meister-Team mit umfangreichen Renovierungsarbeiten beauftragt und hierbei sehr gute Erfahrungen gemacht. Als dann über die Renovierung im Elternhaus diskutiert wurde, brachte er diese ins Gespräch.

Beteiligt bei der detailreichen Renovierung waren: Schreinerei „Ebert“, Schlosser „Hart“, Boden „Rüttger“, Fensterbau „Mittnacht“, Baumaßnahmen „Schmitt“, Fliesen „Weißkopf“, Heizung-Sanitär „Nees“, Verputz-Maler „Eckert+Kirchner“ und Elektro „Kestler“. Demnächst mehr Details hier an dieser Stelle über den Umbau.

Gestaltendes Handwerk®
ECKERT+KIRCHNER
MEISTERTEAM

Eckert+Kirchner GmbH
Margethshöchheimer Straße 104 • 97299 Zell
Telefon 09 31/99 13 38 56 • Fax 99 1338 76
info@meisterteam.net • www.meisterteam.net



RENOS® GmbH & Co. KG

Böden

Türen

Treppen

97234 Reichenberg-OT Fuchsstadt • Albertshäuser Strasse 18 • Tel: 09333-1820 • www.renos.team

Wir arbeiten, dass Sie schnell wieder mobil sind.

• Jeden Freitag ab 13 Uhr: HU / AU für alle Fahrzeuge



kfz öchsner
MEISTERWERKSTATT FÜR PKW UND LKW.



LPG Autogas-Tankstelle
Reparaturen von PKW und LKW aller Fabrikate • Karosseriearbeiten
Motor- / Elektronikdiagnose • Unfallinstandsetzungen • Reifendienst

Herrenwiese 3 • 97950 Großrinderfeld-Schönfeld

Tel. 0 93 44 / 3 80 • Fax 0 93 44 / 15 33
www.kfz-öchsner.de • E-mail: kfz-oechsner@hotmail.de

**Suche baldmöglichst
einen Kfz-Mechatroniker (m/w/d)
in Vollzeit - Teilzeit möglich
09344 / 380**

Die Energiespezialisten!

Jetzt auch Pellets erhältlich



Tel. 0931 2794-3
www.gasuf.de

gasuf
Gasversorgung Unterfranken GmbH

Bestattungen Papke

alle Bestattungsarten
Friedwald und Ruheforst
freie Grabreden
auf allen Friedhöfen tätig

0931-4173840

Wörthstraße 10, 97082 Würzburg
www.bestattungen-papke.de

Wir weisen darauf hin, dass es sich um einen vorläufigen Veranstaltungskalender handelt und die Termine aufgrund der dynamischen Corona-Entwicklung kurzfristig abgesagt bzw. verlegt werden könnten. Bitte informieren Sie sich direkt bei den Veranstaltern bzw. besuchen Sie unsere Gemeinde-Homepage. Ebenfalls empfehlen wir Ihnen, die Anordnungen der Regierungen zu verfolgen.

Veranstaltungskalender Oktober

Datum:	Veranstaltung:	Uhrzeit:	Veranstaltungsort:
02.10.2020	Schützengilde, Wirtshaussingen	ABGESAGT!	19.30 Uhr Schützenheim
09.10.2020	Schützengilde, Königsschießen 2020		19.00 - 22.00 Uhr Schützenheim
10.10.2020	K.R.O.A. e.V., Rock im Herbst	ABGESAGT!	19.00 Uhr Otto-Seubert-Halle
14.10.2020	Schützengilde, Königsschießen 2020		19.00 - 22.00 Uhr Schützenheim
16.10.2020	Schützengilde, Königsschießen 2020		19.00 - 22.00 Uhr Schützenheim
18.10.2020	Gemeinde Kist, Spurensuche in Kist - Entdeckungstour		14.00 Uhr Carl-Diem-Str. 2
24.10.2020	Schützengilde, Königsschießen 2020		19.00 Uhr Schützenheim

Veranstaltungskalender November

Datum:	Veranstaltung:	Uhrzeit:	Veranstaltungsort:
	Theatergruppe, Generalprobe	ABGESAGT!	Pfarrheim Kist
	Theatergruppe, Premierenaufführung	ABGESAGT!	Pfarrheim Kist
	Theatergruppe, Theateraufführungen	ABGESAGT!	Pfarrheim Kist
11.11.2020	Faschingsfreunde, Rathaussturm	19.11 Uhr	Rathaus Kist
N.N.	Kindergarten, Martinszug	für die Öffentlichkeit abgesagt!	
14.11.2020	SV Alte Herren, „Herbstfest“	Stattfinden noch unklar!	
15.11.2020	Gemeinde und VDK, Volkstrautertag	nach dem Gottesdienst	Kriegerdenkmal
21.11.2020	K.R.O.A. e.V., Weihnachtsfeier	18.00 Uhr	Vereinsstüble
29.11.2020	Gemeinde Kist, Weihnachtsmarkt	ABGESAGT!	Nikolaus kommt dennoch! Dorfplatz

Die Vorstände der örtlichen Vereine und Organisationen haben die Veranstaltungstermine aufeinander abgestimmt und festgelegt. Diese Termine sollen eingehalten werden, um Unstimmigkeiten zu vermeiden. Notwendige Änderungen sollen rechtzeitig mit der Gemeindeverwaltung Kist, Frau Scheuermann, Telefon: 09306-9062-21, abgesprochen werden. Alle Angaben ohne Gewähr.



Nikolaus verteilt am 1. Advent Geschenke an die Kinder

Die Gemeinde Kist muss den diesjährigen Weihnachtsmarkt aus Sicherheitsgründen leider ausfallen lassen. Die Entscheidung ist nicht leichtgefallen, aber die Gesundheit aller steht in diesen Zeiten für die Gemeinde im Vordergrund.

Doch trotz Corona kommen unsere Jüngsten auch in diesem Jahr nicht zu kurz. Zu unserer großen Freude hat sich der Nikolaus angekündigt, der allen Kindern am 29.11.2020 eine Kleinigkeit schenken möchte - natürlich mit Abstand.

Wo und um wieviel Uhr der Nikolaus in Kist vorbeischaud, wird im nächsten Mitteilungsblatt bekannt gegeben.

JUGENDZENTRUM KIST PROGRAMM OKTOBER 2020

- Freitag, 02.10. - Kegeln + Pizza
- Freitag, 09.10. - Krimi-Dinner
- Freitag, 16.10. - Kino Würzburg
Unkosten: 10 €
- Freitag, 23.10. - JUZ Übernachtung
Unkosten: 3 €
- Freitag, 30.10. - Pizza backen
Unkosten: 2 €





Amb. Pflegedienst Günther GmbH

Leistungen:

Behandlungspflege

Injektionen, Verbände, Einreibungen, Medikamentengabe,
Verbandswechsel, An- und Ausziehen von Kompressionsstrümpfen

Grundpflege

Baden, Duschen, Mobilisation, Körperpflege, etc.

Hauswirtschaftliche Versorgung

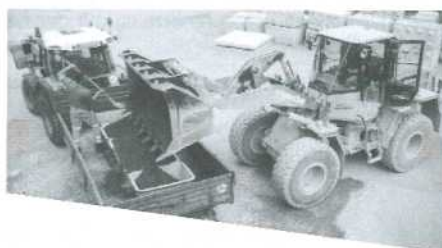
Besorgungen, Reinigung des unmittelbaren Lebensbereichs,
Arztbesuche, Behördengänge, häusliche Pflegeschulung

Zusätzliche Betreuungsleistungen nach SGB XI § 45b
24 Stunden Bereitschaft: 0170 / 7325538

Kostenlose und unverbindliche Beratung

Am Forst 25 97270 Kist Tel.: (09306) 98 54 792 Fax: (09306) 98 54 793

E-Mail: pflagedienst-m.guenther@t-online.de



Unser Familien-
unternehmen ist
Ihr zuverlässiger Partner
am Bau: flexibel und
termingerecht.

WIR BEWEGEN WAS –
MIT GRÖßTEM VERGNÜGEN

- Steinbruchbetrieb
- Natursteinhandel
- Abbruch
- Erdarbeiten
- Entsorgung und Containerdienst
- Baustoffrecycling
- Zierschotter
- Splitt
- Sand
- Betonzapfstelle



TELEFON (0 93 66) 9 80 80 0
FAX (0 93 66) 9 80 11 98
MAIL info@firmengruppe-haaf.de
www.firmengruppe-haaf.de

Katholische Pfarrgemeinde Kist

Brennofenstr. 9a 97270 Kist Tel. 09306 / 1369
pfarrei.kist@bistum-wuerzburg.de

Dienstag ist in der Regel um 19.00 Uhr und Freitag um 08.00 Uhr Gottesdienst.

Freitag, 02.10. Herz-Jesu-Freitag

08.00 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung

Samstag, 03.10.

18.00 Uhr Vorabendmesse für die Pfarrgemeinde

Sonntag, 04.10. 27. Sonntag im Jahreskreis

18.00 Uhr Abendlob

Sonntag, 11.10. 28. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Messfeier für die Pfarrgemeinde

11.00 Uhr Taufe von Mila Sengl

Samstag, 17.10.

14.00 Uhr Dankgottesdienst zur Silberhochzeit von Stefan u. Sonja Rokoschewski

18.00 Uhr Vorabendmesse für die Pfarrgemeinde

Sonntag, 18.10. 29. Sonntag im Jahreskreis

18.00 Uhr Abendlob

Sonntag, 25.10. 30. Sonntag im Jahreskreis

10.00 Uhr Messfeier für die Pfarrgemeinde

11.00 Uhr Taufe von Leni Gottwald

Samstag, 31.10.

11.00 Uhr Taufe von Milan Kreuzer

18.00 Uhr Vorabendmesse für die Pfarrgemeinde

Öffnungszeiten Pfarrbüro: 09306/1369

Montag: 10.00 - 12.00 Uhr

Donnerstag: 15.00 - 17.00 Uhr

Freitag: 08.00 - 10.00 Uhr

Zutritt nur mit Mund-Nase-Bedeckung

Pfr. Dr. Jelonek im Pfarrbüro: Nach tel. Vereinbarung

Pfr. Dr. Jelonek 09306 / 1244

Gemeindereferentin Melanie Greier,

Tel.: 09306 / 98 37 89

E-Mail: melanie.greier@bistum-wuerzburg.de

Homepage www.pg-kreuz-christi.de

Seniorenkreis (ab 60 Jahren)

Monatstreffen und Gymnastik

finden aufgrund der Corona-Pandemie zur Zeit nicht statt.

Pfarreiengemeinschaftsgottesdienst

Dieses Jahr muss der immer im Oktober stattfindende Gottesdienst unserer Pfarreiengemeinschaft wegen der Corona-Pandemie und der damit verbundenen Infektionsschutzregeln leider ausfallen.

Erstkommunion 2021

Die Einladungen zum 1. Elternabend für die Kommunionvorbereitung 2021 sind bereits verschickt. Er findet am 06.10.2020 um 20.00 Uhr im Nikolaussaal in Eisingen statt.

Sollten Sie keine Einladung bekommen haben, obwohl Ihr Kind dieses Schuljahr die dritte Klasse besucht, melden Sie sich bitte baldmöglichst bei Gemeindereferentin Melanie Greier Tel.: 98 37 89 melanie.greier@bistum-wuerzburg.de oder im Pfarrbüro Kist.

Datenschutz in der Pfarrei

„Sehr geehrtes Gemeindemitglied, in unseren Pfarrbüros werden viele personenbezogene Daten (auch zu Ihrer Person) gespeichert und verarbeitet. Ausführliche Informationen zum Datenschutz für Gemeindemitglieder sind transparent auf unserer Homepage, pg-kreuz-christi.de, veröffentlicht und können hier jederzeit nachgelesen werden (ganz nach unten scrollen - Datenschutzerklärung - Informationen zum Datenschutz für Gemeindemitglieder anklicken). Zusätzlich schicken wir Ihnen ein ausführliches Informationsschreiben auch gerne postalisch zu. Bitte sprechen Sie hierzu unsere Mitarbeiter/Mitarbeiterinnen im Pfarrbüro an.“

Gut gepflegt zu Hause

GRUNDPFLEGE - BEHANDLUNGSPFLEGE -
 VERHINDERUNGSPFLEGE - BERATUNG -
 UNTERSTÜTZUNG IM HAUSHALT -
 BETREUUNGSLEISTUNGEN - TAGESPFLEGE



**Unsere Tagespflege ist
 ab sofort auch
 Samstags geöffnet**

Mitarbeiter (m/w/d) im
 Fahrdienst Tagespflege
 gesucht!

Sozialstation
 Greußenheim



Ambulanter Dienst ☎ 09369 8575

Tagespflegen ☎ 0931 45228981

Birkenfelder Str. 1, 97259 Greußenheim

www.sozialstation-greussenheim.de

Sie möchten Ihre Immobilie verkaufen?

Sprechen Sie mit Ihren Spezialisten für Eigentumswohnungen, Einfamilienhäuser, Wohn-/Geschäftshäuser und Mehrfamilienhaus-Grundstücke.

MENSCHEN.
HÄUSER.
LÖSUNGEN.



30
JAHRE

Reinhardt
IMMOBILIEN MARKETING

Profitieren Sie von 30 Jahren Erfahrung & Know-how.

Rottendorferstr. 15 a · 97074 Würzburg · 0931 32169-0 · www.reinhardt-immo.de

Bestattungs- und Überführungs-Institut

Beerdigungen • Feuerbestattungen • Umbettungen
Überführungen im In- und Ausland

Trauerhilfe

N. Emmerling



Trauerhilfe

Fliederstraße 42 - 97950 Gerchsheim - Tel. 0 93 44/ 3 55

Sie möchten nicht das Haus verlassen und trotzdem regionalen WEIN genießen? Wir machen es möglich!

Wir liefern Ihre Weinbestellung direkt zu Ihnen nach Hause. Welcher wird Ihr LIEBLINGSWEIN? Fordern Sie einfach unsere Weinliste an oder lassen Sie sich von mir telefonisch BERATEN unter 09303 596.



LEO SAUER
WEIN GUT

- Kostenfreie Lieferung ab 12 Flaschen im näheren Umkreis
- Liefertermin: jeden 1. Freitag im Monat

Weingut Leo Sauer, Eibelstadt

Telefonnummer: 09303 596

Email: weingut-sauer@t-online.de

S

- Rechtsanwalt -
Stefan Detzner

Markenrecht • Urheberrecht • Gewerblicher Rechtsschutz
Verkehrsrecht • Verkehrsunfallrecht • Allg. Zivilrecht
Familien- und Erbrecht • Arbeitsrecht • Vertragserstellung
Beratung in anderen Rechtsgebieten • Unternehmensberatung

Büro Gerchsheim:

Birkenstraße 18 • 97950 Gerchsheim
Telefon: 09344 - 92 97 90
Telefax: 09344 - 92 97 91

Büro Kist:

Stadtweg 12 • 97270 Kist
Telefon: 09306 - 38 99 324
E-Mail: info@anwalt-sd.de

Stuckateur - und Malerarbeiten

Malerbetrieb Heß GmbH
Meisterfachbetrieb

Vollwärmeschutz Putz- und Stuckarbeiten Trockenbau
Maler- u. Tapezierarbeiten Kreative Wandgestaltungen

Stadtweg 4a Telefon 0 93 06 / 98 25 85 e-Mail info@malerhess.de
97270 Kist Fax 0 93 06 / 98 25 84 Internet www.malerhess.de
Mobil 0 175 / 16 45 278

Kirchliche Nachrichten

Evang.-Luth. Kirchengemeinde
Eisingen – Kist – Waldbrunn



PfarrerIn: Kirsten Müller-Oldenburg, Tel. 3174

Pfarrbüro: Tel. 982 99 94 Fr. Lohrengel

Öffnungszeiten: Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr

Philippus-Kinderhaus: Pfr.-Kempff-Str.13, Waldbrunn
Leitung Christine Demant, Tel. 9844868

Internet: www.philippuskirche.de

E-Mail: pfarramt.eisingen@elkb.de

Taufen: Infos bei Pfrin. Müller-Oldenburg, Tel. 3174

Gottesdienste:

Sonntag, 27.09.	10.00 Uhr (Müller-Oldenburg)
Sonntag, 04.10.	10.00 Uhr Erntedank (Müller-Oldenburg)
Sonntag, 11.10.	10.00 Uhr (Müller-Oldenburg)
Sonntag, 18.10.	10.00 Uhr (Müller-Oldenburg)
Sonntag, 25.10.	10.00 Uhr (Müller-Oldenburg)
Sonntag, 01.11.	10.00 Uhr (Müller-Oldenburg) 14.00 Uhr ök. Andacht Friedhof Kist

KiGo: momentan kann kein Kindergottesdienst angeboten werden.

Seniorenresidenz: zur Zeit weiterhin nur nicht öffentliche Andachten im Freien.

Gottesdienste finden wieder statt!

Unsere Stühle stehen mit 2 m Abstand, so dass die Mund-Nasen-Masken nur bis zum Platz getragen werden müssen und dort dann abgenommen werden können. Beim Singen wird wegen der wieder erhöhten Infektionszahlen die Maske aufgesetzt. Es stehen dabei in der Philippuskirche ca. 30 Plätze zur Verfügung. Herzlich willkommen!

In Verbindung bleiben

Wer 1-2 mal pro Monat informiert werden und den digitalen Monatsgruß haben möchte, kann sich unter pfarramt.eisingen@elkb.de für den **Newsletter** anmelden. Auch via WhatsApp werden regelmäßig Informationen versendet, bitte wenden Sie sich hierzu an Pfarrerin Kirsten Müller-Oldenburg.

Lebensmittel-Urkunde für Philippus-Kinderhaus

Das evangelische Philippus-Kinderhaus in Waldbrunn hat vom Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Würzburg eine Urkunde für die erfolgreiche Teilnahme am Coaching Kitaverpflegung bekommen. Im Rahmen des Coachings besuchte Gwendolin Hammer von der Vernetzungsstelle Kita- und Schulverpflegung Unterfranken die Einrichtung immer wieder und half bei der Einführung einer gesunden, ausgewogenen Ernährung. Es wird jetzt täglich Frühstück, Mittagessen und ein Nachmittagsnack für rund 75 Kinder angeboten, die Lebensmittel werden von Bio-Bauern aus der Region wöchentlich frisch angeliefert.

Stellenausschreibung Küchenhilfe

Zum 1. Oktober (oder später) suchen wir für das Philippus-Kinderhaus in Waldbrunn eine zusätzliche Küchenhilfe für 12-15 Stunden in der Woche. Arbeitszeit ca. zwischen 12.00 und 15.00 Uhr. Nähere Informationen im Pfarramt.

Termine

Alle Veranstaltungen unter Vorbehalt. Infos zu Hygienekonzept und Neuerungen unter www.philippuskirche.de

Kirche für Knirpse

Am 11.10. um 15.30 Uhr findet eine Erntedankfeier für Kinder von 0 bis 6 Jahren und ihre Eltern in der Philippuskirche statt.

Posaunenchor

Probe freitags um 20.00 Uhr, Philippuskirche

Philippus-Chor

Probe donnerstags um 20.00 Uhr, Philippuskirche

Kinderchor

donnerstags um 17.00 Uhr, Philippuskirche

Bibelgesprächsabend

jd. 2. Und 4. Dienstag im Monat, 19.30 Uhr, Philippuskirche



Grabgestecke für Allerheiligen

Verkauf im Außenbereich am:
Freitag, 23.10.2020 von 14.00 bis 17.00 Uhr
Samstag, 24.10.2020 von 10.00 bis 15.00 Uhr
oder nach telefonischer Absprache

- Grabgestecke in vielen Farben und Formen
- haltbare und hübsch dekorierte Herzen, Kreuze, Mooskissen
- Gerne dekoriere ich auch Ihre eigenen Schalen



Naturfloristik und Dekorationen
Elke Herrmann
Sternstraße 1, 97265 Hettstadt
Telefon: 0931- 46 20 30



Bitte halten Sie die Hygiene-Regeln ein:
- Abstand halten
- Maske tragen

Bürgerdialog Stromnetz lädt zur Online-Bürgerinformationsveranstaltung für den Landkreis Würzburg

Die Bürgerinformationsveranstaltung zur Bedeutung von Energiewende und Stromnetzausbau lädt alle vom Stromnetzausbau im Landkreis Würzburg betroffenen Bürgerinnen und Bürger am 28. Oktober 2020 ab 18.00 Uhr ein, sich über den Netzausbau zu informieren. Die eingeladenen Expertinnen und Experten vermitteln online aktuelle Themen kompetent und kurzweilig. Weitere Informationen und Anmeldungen über

<https://www.buergerdialog-stromnetz.de/veranstaltung/online-buergerinformationsveranstaltung-lk-wuerzburg/>

DIE GELBE TONNE KOMMT!

Der Gelbe Sack hat ausgedient und wird im Landkreis Würzburg durch die Gelbe Tonne ersetzt.

Welche Vorteile hat die Gelbe Tonne?

- Sie ist stabil und ermöglicht eine saubere Abfallsammlung.
- Das Straßenbild wird nicht durch verwehte oder aufgerissene Säcke beeinträchtigt.
- Die Nachbeschaffung gelber Säcke entfällt.

Wie groß ist die Gelbe Tonne?

240 Liter oder 1.100 Liter

Wie oft wird die Gelbe Tonne geleert?

- Im Übergangszeitraum bis Ende 2020 zweiwöchentlich (zusammen mit dem Gelben Sack).
- Ab 2021 alle vier Wochen – die Termine finden Sie in Ihrem Abfallkalender.

Ab wann kann die Gelbe Tonne genutzt werden?

Die Gelben Tonnen werden bis spätestens Ende des Jahres ausgeliefert und können auch sofort genutzt werden. Restbestände des Gelben Sacks können aufgebraucht werden.

Was darf rein?

Alles, was bislang über den Gelben Sack zu entsorgen war: Leichtverpackungen aus Kunst- oder Verbundstoff und Blech.

Was kostet die Gelbe Tonne?

Die Bereitstellung und die Leerung der Gelben Tonne wird über die Verkaufspreise der Produkte finanziert. Darüber hinaus fallen keine weiteren Kosten an.



Ausführliche Infos zur Gelben Tonne finden Sie auch unter www.team-orange.info

TEAM ORANGE

Ihr Abfall – unsere Aufgabe

KU

Das Kommunalunternehmen des Landkreises Würzburg
Abfallwirtschaftsbetrieb | Am Güßgraben 9 | 97209 Veitshöchheim
Tel. & Fax 0931 / 6156 400 | info@team-orange.info
www.team-orange.info | Öffnungszeiten: Mo – Do 8 – 16 Uhr, Fr 8 – 12 Uhr

Was ihr leistet,
verdient viel
mehr als »nur«
Applaus!

Jetzt bewerben

als Gesundheits- und
Krankenpfleger (m/w/d)!

www.main-klinik.de



Main-Klinik
Ochsenfurt

KU

Aktuelles im Oktober in Ihrer Bücherei:

Öffnungszeiten: Montag und Freitag: 15:00 - 19:00 Uhr
 1. und 3. Samstag: 10:00 - 12:00 Uhr
 in den Sommerferien nur montags: 15:00 - 19:00 Uhr

Neuerwerbungen: Belletristik und Hörbücher:



Tonies-Hörfiguren:



Kinder- und Jugendbücher, Hörbücher:



DVDs und Sachbücher:



Abfall-Beseitigung

Sammelbox für leere Tonerkassetten, Laserkartuschen und CDs und DVDs
Rathaus – Foyer

Altbatterien – Sammelstelle
Rathaus – Foyer

Elektro-Altgeräte-Entsorgung

Die Abgabe von Haushaltsgroßgeräten (Wasch- und Geschirrspülmaschinen, Wäschetrockner, Elektroherde, Mikrowellen, elektrische Kochplatten, Heizgeräte, Ölradiatoren, Ventilatoren usw.) ist im **Kister Wertstoffhof** möglich.

Alle Elektro-Altgeräte (auch Kühl- und Gefrierschränke) werden in den Wertstoff-Sammelstellen in Waldbüttelbrunn oder Reichenberg/Klingholz oder im Fachhandel kostenlos angenommen.

Öffnungszeiten Wertstoffhöfe Waldbüttelbrunn und Reichenberg:

Dienstag, Donnerstag, Freitag: 09.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 - 14.00 Uhr
Mittwoch: 07.00 - 12.00 Uhr

Öffnungszeiten Wertstoffhof Höchberg:

Mittwoch: 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag: 09.00 - 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 - 14.00 Uhr

Die Glascontainer findet man

- Parkplatz Sportplatz/Carl-Diem-Straße
- Winterleiten
- Tiefe Gasse (Ortsausgang)

Auf dem Wertstoffhof ist ab sofort kein Glascontainer mehr vorhanden.

EINWURFZEITEN BITTE BEACHTEN:

Montag bis Samstag von 07.00 – 19.00 Uhr
SONN- UND FEIERTAGS NICHT !!!

Altkleidercontainer befinden sich

- Parkplatz Sportplatz/Carl-Diem-Straße
- Winterleiten
- Edeka-Markt
- Altertheimer Straße (Ortsausgang)

Wertstoffhof Klingholz-Gewerbegebiet Klingholz 97234 Reichenberg Tel: 0931/6156-400

(Grüngut -Freimenge: 5 Kubikmeter)

Öffnungszeiten:

Dienstag: 09.00 - 18.00 Uhr, Mittwoch: 07.00 - 12.00 Uhr,
Donnerstag: 09.00 - 18.00 Uhr, Freitag: 09.00 - 18.00 Uhr,
Samstag: 09.00 - 14.00 Uhr

Bauschuttdeponie Kirchheim Telefon: 0931 / 615 64 00

Öffnungszeiten:
Montag: 09.00 - 12.00 Uhr, Mittwoch: 09.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 09.00 - 12.00 Uhr

Termine für die Bio- und Restmüll- abfuhr



Oktober		
Restmüllabfuhr	Donnerstag	01.10.2020
Bio-Müllabfuhr	Donnerstag	08.10.2020
Restmüllabfuhr	Donnerstag	15.10.2020
Bio-Müllabfuhr	Donnerstag	22.10.2020
Restmüllabfuhr	Donnerstag	29.10.2020

November		
Bio-Müllabfuhr	Donnerstag	05.11.2020
Restmüllabfuhr	Donnerstag	12.11.2020
Bio-Müllabfuhr	Donnerstag	19.11.2020
Restmüllabfuhr	Donnerstag	26.11.2020

Termine für die „Blaue (Papier-) Tonne“

Oktober	Freitag	09.10.2020
November	Freitag	06.11.2020

Die Papiertonnen sind bis spätestens 06.00 Uhr bereitzustellen.

Termine für die Einsammlung „Gelbe Säcke“

Oktober	Montag	05.10.2020
	Montag	19.10.2020
November	Montag	02.11.2020
	Montag	16.11.2020
	Montag	30.11.2020

Die Säcke sind bis **spätestens 06.00 Uhr** am Abfuhrtag gut sichtbar an anfahrbaren Straßen bereitzustellen.

Gelbe Säcke erhalten Sie im Wertstoffhof Kist während der unten angegebenen Öffnungszeiten.

Wertstoffhof Kist (Malteser Kreuz) (neben der Kläranlage) Öffnungszeiten:

Mittwoch: 14.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

Hier erhalten Sie auch die Restmüllsäcke!
Alle Angaben sind ohne Gewähr!

Störungsdienste Gemeinde Kist Wasserversorgung

Innerhalb der Dienstzeit: Gemeinde Kist
Montag bis Donnerstag: 07.00 Uhr -16.30 Uhr
Freitag: 07.00 Uhr -12.00 Uhr

Tel.: 0172/1 08 22 48

Außerhalb der Dienstzeit: Stadtwerke Würzburg
Montag bis Donnerstag: 16.30 Uhr - 07.00 Uhr
Freitag ab 12.00 Uhr - Montag 07.00 Uhr

und an gesetzlichen Feiertagen: Tel.: 0931/361260
Stadtwerke Würzburg (Störungsannahme 24 Std.)

Strom Tel. 0931/36-1231
Gas Tel. 0931/36-1260

**Telefonnummer für Störungen der
Straßenlaternen: 0931/36 12 21**

Energie. Verkehr. Umwelt.

WVV

WISSEN SIE, WO IHRE WÄRME BLEIBT?



Infrarotbilder Ihres Hauses

WVV-Energiekunden sparen über **40€**:
nur 79€ statt 120€!

VORTEILE DER THERMOGRAFIE:

- Aufzeigen von Wärmebrücken
- Erkennen von Durchfeuchtungen
- Aufzeigen von undichten Türen und Fenstern

UNSERE LEISTUNGEN:

- Mindestens 6 Aufnahmen mit der Infrarotkamera
- Erläuterungen zu Ihren Bildern
- Tipps zur Behebung möglicher Schwachstellen

Einfach bis zum **25.01.2021** anmelden unter wvv.de/thermografie.

Die Fototermine finden im **Februar und März 2021** statt.

Sparschwein vorbeibringen
 und Geschenk mitnehmen!



Sparwochen für Kinder vom 26.10. – 20.11.2020



sparkasse-mainfranken.de

Komm zu Deiner
 Sparkasse.
 Wir freuen uns auf Dich!

 Sparkasse
 Mainfranken Würzburg

Die Notruf-Nummern sind gebührenfrei, sowohl im Festnetz wie auch in den Mobilfunknetzen.

Mitarbeiter der Verwaltungsgemeinschaft Kist

Vorwahl: 09306-

Herr Volker Faulhaber 1. Bürgermeister	Zimmer 13	v.faulhaber@vgem-kist.bayern.de	-9062-11
Frau Scheuermann Sekretariat, Homepage, Mitteilungsblatt, Vereine, Veranstaltungskalender, Personalwesen	Zimmer 14	s.scheuermann@vgem-kist.bayern.de	-9062-21
Herr Sengl (Leiter Geschäftsstelle) Bauamt, Straßenverkehr	Zimmer 10	c.sengl@vgem-kist.bayern.de	-9062-20
Herr Stappenbeck Bauamt, Straßenverkehr	Zimmer 10	t.stappenbeck@vgem-kist.bayern.de	-9062-26
Herr Bauer Kämmerei, Feuerwehr, Versicherungen	Zimmer 01	g.bauer@vgem-kist.bayern.de	-9062-22
Frau Hechtel Kasse, BayKiBiG, Schulwesen	Zimmer 02	a.hechtel@vgem-kist.bayern.de	-9062-28
Frau Adelfinger Kasse, Steuern, Gebühren, Gewerbeamt	Zimmer 02	l.adelfinger@vgem-kist.bayern.de	-9062-25
Frau Lösel Einwohnermeldeamt und Passamt, Fundamt, Parkausweise	Zimmer 15	d.loesel@vgem-kist.bayern.de	-9062-23
Herr Greß Ordnungsamt, Wahlamt, Friedhofswesen, Veranstaltungen	Zimmer 12	m.gress@vgem-kist.bayern.de	-9062-27
Frau Schneider Außenstelle Alterthelm		s.schneider@vgem-kist.bayern.de	-9062-33
Frau Dr. Sokolovic, Frau Raupp und Frau Gentschev Bücherei		buecherei-kist@t-online.de	-9834-34
Standesamt Waldbüttelbrunn		standesamt@waldbuettelbrunn.de	0931 49704-20
Mittagsbetreuung		Tel: 09306-9856473	Handy 0171/1004706

Öffnungszeiten

Montag bis Freitag 08:00 Uhr - 12:00 Uhr
Donnerstag 14:00 Uhr - 18:00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

Beachten Sie bitte, dass unsere Mitarbeiter Gleitzeit haben.

Fax: 09306-9062-49
Homepage: www.gemeinde-kist.de
Mail: info@vgem-kist.bayern.de

Sprechstunden des Bürgermeisters

Herr Volker Faulhaber

Montag 08:30 Uhr - 09:30 Uhr
Donnerstag 15:00 Uhr - 18:00 Uhr
und nach telefonischer Abstimmung

Rathaus Tel.: 09306/90 62-11
Privat Tel.: 09342/69 14
Handy-Nr.: 0160 / 97 96 91 63

Bankverbindungen Gemeinde Kist

Sparkasse Mainfranken Würzburg
IBAN DE17790500000030100002, BIC BYLADEM1SWU
Raiffeisenbank Höchberg
IBAN DE24790631220000210137, BIC GENODEF1HBG

Redaktions- und Anzeigenschluss

Nächste Ausgabe: November 2020

Redaktions- und Anzeigenschluss: 15.10.2020

Sehr geehrte Kunden, Mitbürgerinnen und Mitbürger,
sollten Sie mal ein Mitteilungsblatt nicht rechtzeitig bzw. überhaupt nicht erhalten, können Sie das aktuelle Mitteilungsblatt unter nachfolgenden Link lesen: www.gemeinde-kist.de

Impressum:
Herausgeber: Leo's Copy Shop und Buchbindearbeiten | Spitzwiese 12 | 97270 Kist, im Auftrag der Gemeinde Kist
Produktion: Leo's Copy Shop und Buchbindearbeiten | Spitzwiese 12 | 97270 Kist
Gestaltung, Druck: Leo's Copy Shop und Buchbindearbeiten | Spitzwiese 12 | 97270 Kist
Tel: 09306/1267 | Fax: 09306/984606 | Web: www.leos-copy-shop.de | E-Mail: info@leos-copy-shop.de
Redaktion: Zu veröffentlichende Anzeigen und Artikel schicken Sie bitte in der passenden Größe als Word-Datei, bzw. Textdatei, bevorzugend als PDF-Dokument oder JPEG-Datei per E-Mail an unsere Redaktionsabteilung.
E-Mail: redaktion@leos-copy-shop.de
Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.
Anzeigen:
Exemplare: Exemplare der aktuellen Ausgabe können im Rathaus Kist kostenlos abgeholt werden.
Auflage: ca. 1.300 Exemplare Erscheinung: monatlich, kostenlos
Für die Richtigkeit wird keine Haftung übernommen, Druckfehler vorbehalten.